



## **Bussay Pinot Gris 2018**

Zalai borvidék

100% szürkebarát Csörnyeföldről, Bussay László lányainak pincéjéből. Egy tőke, egy fűrt, egy palack, spontán, hordóban erjesztve, 10 éves, egyhektós hordóban két évig érlelve. Négy gramm cukor, magas alkohol, vastag, kerek, olajos korty.

100% Pinot Gris. One vine, one bunch, one bottle, fermented spontaneously in barrels, aged in 10-year-old, one hectolitre barrels for two years. Four grams of residual sugar, high alcohol, dense, round, oily palate.

100% Pinot Gris. Ein Weinstock, ein Traube, eine Flasche Pinot Gris spontan, im Fass gegoren, und im 10jährigen, 1 hl großen Fass zwei Jahre gereift. Vier Gramm Zucker, hoher Alkohol und ein dicker, runder, öliger Schluck.



## Béla és Bandi Sauvignon Blanc 2021

Balatonfüred-Csopak

Fodor Béla elmondása alapján nehezen adta magát a fajta 2016-ban. A palackozás előtti hetekben még alig-alig mutatta magát, azután szépen kiegyenesedett, egyre nyílt a mostani zöldfűszeres, csalános, tavaszias illatra. Bár teljesen száraz, a végén 3 gramm cukor teszi még barátságosabbá, még gördülékenyebbé a hosszú kortyot.

Spring nose with green herbs and nettle. Although it's completely dry, the 3 grams of residual sugar on the finish makes the long palate even friendlier and more fluent.

Frühlingsduft mit grünen Gewürzen und Nessel. Obwohl er ganz trocken ist, wird der lange Schluck am Ende von 3 Gramm Zucker noch freundlicher und zügiger gemacht.



## Etyeki Kúria Chardonnay 2019

Etyek-Buda

„Ha chardonnay, akkor természetesen Etyek: évek óta finom hangoljuk legkedvesebb fehér fajtánkat: 20% újhordó és 80% tartályos, finomseprős érlelés.” – Mérész Sándor, borász. A fajta imádja ezt az évet. Illatában vajasság, pörkölt csonthéjasok és friss citrusok, a korty lágy és krémes. Elegáns savak, barackos-almás gyümölcsösség. Zamatos, telt, hosszú.

Butter, toasted stone fruit and fresh citrus on the nose, followed by a soft and creamy palate. Elegant acids, peach-apple fruit. Flavoursome, full and long.

In seinem Duft butterige Noten, geröstete Steinfrüchte und frische Zitrusfrüchte, milder und cremiger Schluck. Elegante Säuren, Fruchtnoten von Pfirsich und Apfel. Aromatisch, mollig und lang.



## **Göncöl Furmint (félédes)**

**2016**

Tolcsva

28 gramm természetes maradék cukor és 7 gramm vibráló sav szép összhangja, őszi- és sárgabarack, fehér virágok és citrusok kísérik végig az illatát és az ízét egyaránt.

The 28 grams per litre of residual sugar and the 7 grams of vibrant acidity are nicely balanced. Peach, apricot, white flowers and citrus fruit accompany both the nose and the palate throughout.

Die schöne Harmonie von 28 Gramm natürlichem Restzucker und 7 Gramm flimmernder Säure, Pfirsich und Aprikose, weiße Blumen und Zitrusfrüchte begleiten sowohl seinen Duft als auch seinen Geschmack.

## Streit-Zagonyi Fremont 2019

Villány



Borunk 90%-ban hárslevelű, 10%-ban Chardonnay fajtát tartalmaz. Színe halványsárga, illatában, ízében, a citrusosság dominál egy kis CO2 kíséretében, ami virgonccá teszi. A korty ízlelése után enyhe édességet tapasztalunk, így válik borunk igazán harmonikussá. Salátákhoz, halételekhez bátran ajánljuk!

Our wine is a blend of 90% Hárslevelű and 10% Chardonnay wine varieties. After tasting a sip of wine, we can feel some light sweet aroma, so that our wine becomes really harmonious. We highly recommend this wine with salads and fish dishes!

Unser Wein entsteht aus den Sorten Lindenblättriger 90% und Chardonnay 10%. Hellgelbe Farbe, in seinem Duft mit Aromen von Zitrusfrüchten. Wir empfehlen diese Sorte wohl zu Salaten und Fischgerichten!



## Dóka Egy kis piros kell bele 2021

Zalaszentgrót

Illata kedves, bogyós gyümölcs kertészetre emlékeztető, savai jólesően csiklandozzák a szánkat, lenyelve pedig érezzük, hogy bort iszunk. Reduktív rendszer kevés héjon áztatással, Pinot Noir és Merlot házasításával.

Its scent is lovely, reminiscent of berry gardening, its acids tickle our mouths nicely, and when swallowed we feel like we are drinking wine. Reductive system with little shell soaking, blending Pinot Noir and Merlot.

Sein Duft ist lieblich, erinnert an Beerengärtnerei, seine Säuren kitzeln unseren Mund und beim Schlucken haben wir das Gefühl, Wein zu trinken. Reduktionssystem mit wenig Schaleneinweichung, Mischung aus Pinot Noir und Merlot.



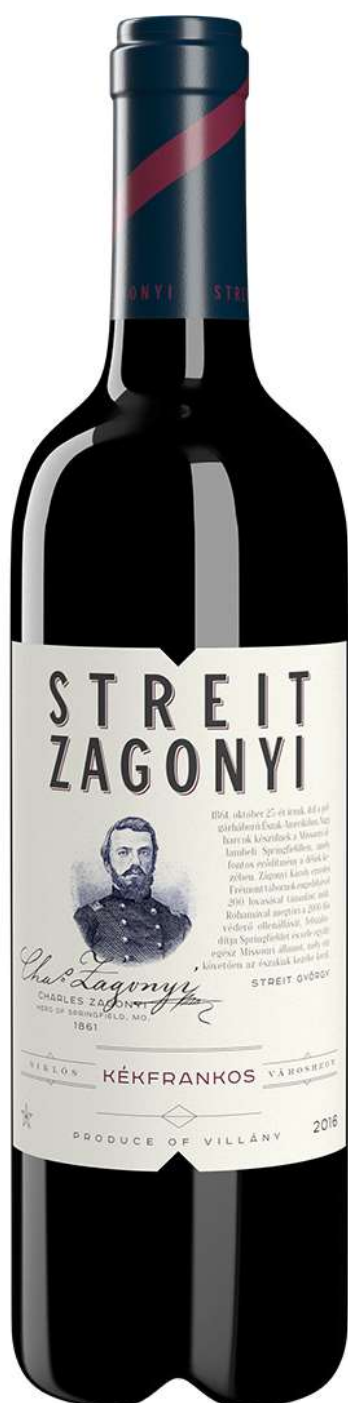
## Streit-Zagonyi Kékfrankos Rosé 2021

Villány

Reduktív eljárással készített kékfrankos rosé bor. Borunk színe halvány cseresznyepiros. Illatában piros bogyós gyümölcsaromák jelennek meg. Izében, harmonikus savak kíséretében, enyhén tutti-fruttis aromák érezhetők. Salátákhoz, szárnyas ételekhez, vagy csak aperitifként ajánljuk.

This rosé wine aged with reductive processing. Our wine has a light cherry red colour. Red-berry fruit aromas show up in its flavour. Some mild tutti-frutti aromas can be felt in its taste, along with smooth acids.

Blaufränkischer Roséwein, hergestellt im reduktiven Ausbau. Die Farbe unseres Weines ist blass kirschrot. In seinem Duft erscheinen Aromen von roten Beeren.



## Streit-Zagonyi Kékfrankos 2016 Villány

Mondják, hogy “Villányban a kékfrankos tökéletesen tölti ki a portugieser és a cabernetek közti űrt”. És ezt a kékfrankos kóstolva meg is értjük, hogy miért. Visszafogott, gyümölcsös illatok, mély, boncolgatásra váró komplexitás. Finom szerkezet, érett gyümölcsök, elegáns hordós jegyek, fűszerek.

Ripe cherries, raspberries, freshly ground black pepper, sweet spices. It's full, but not cumbersome. In addition to the ripeness, the acids that give the variety its impetus are well preserved.

Eleganter, kraftvoller und dennoch raffinierter Rotwein mit vielen Details. Reife Kirschen, Himbeeren, frisch gemahlener schwarzer Pfeffer, süße Gewürze. Es ist voll, aber nicht umständlich. Neben der Reife sind die Säuren, die der Sorte ihren Impuls geben, gut erhalten.





## Thummerer Tréfli Cuvée

2016

Eger

Egyetlen édes vörösborunk természetes maradékcukorral, vidám gyümölcsükkel és szép fával. A vörösborokkal ismerkedőknek vagy az édes borok kedvelőinek hosszú évek óta biztos ajánlás.

The single red wine in our selection with residual sugar, also with vivacious fruit and nice oak. It has been a sure recommendation for several years for those getting to know red wine or for sweet wine lovers.

Der einzige süsse Rotwein in unserem Sortiment, mit natürlichem Restzucker, lustigen Früchten und schönem Holz. Für die Liebhaber der Süssweine ist er seit mehreren Jahren eine sichere Empfehlung.